

Renovada de Martinez

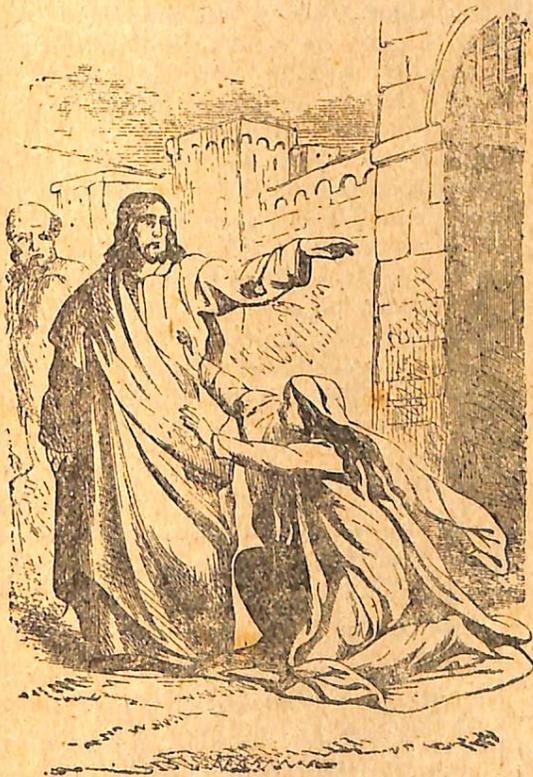
SALUD Y VIDA

Órgano oficial de la Alianza Cristiana y Misionera.

Temuco (Chile), 10 de **Febrero** 1935.

AÑO XXII.

N.º 255.



«Y he aquí, una mujer cananea, ... clamaba diciendo: Señor, hijo de David, ten misericordia de mí; mi hija es malamente atormentada del demonio... Y respondiendo Jesús, dijo: Oh mujer, grande es tu fe; sea hecho contigo como quieres. Y fué sana su hija desde aquella hora».

Mateo 15:22-28.



EDITORIAL



¿UNIFORME O ARMADURA?

UNA comunicación dada hace poco por la Prensa Asociada, dice: «El Rey Alejandro perdió su vida en Marsella, la semana pasada, porque él se quitó su chaleco «a prueba de balas» cuando vió que éste no cabía debajo de su regio uniforme de Almirante. El se sacó el chaleco en el último momento antes de desembarcar y fué a tierra vestido con un uniforme que le venía perfectamente al cuerpo, pero que carecía de la protección que él había pensado usar. Anteriormente había usado su chaleco a prueba de balas debajo de las blusas sueltas usadas en el ejército».

Este acto del Rey Alejandro pudo haber sido meramente de hacer buena impresión en el país donde había de ser huesped real, y no un acto de orgullo, como algunos han dicho. En todo caso, este incidente nos trae una ilustración de verdadero valor espiritual para los hijos de Dios.

Al establecer el sacerdocio en Israel, Dios ordenó a Moisés que hiciera «vestidos sagrados para Aarón para honra y hermosura». Estos vestidos deberían ser usados en conexión con el ministerio sumosacerdotal de Aarón mientras representaba a Israel delante de Dios. En nuestras relaciones con Dios necesitamos el vestuario espiritual que conviene a la adoración; pero cuando hacemos frente al enemigo, necesitamos estar vestidos de la manera como conviene en la guerra.

El vestuario de parada puede tener cierto valor en los asuntos humanos, pero en tiempos de conflictos, son mucho más importantes la armadura y las armas de ataque y defensa. El uniforme tiene su lugar, pero el verdadero soldado no debiera permitir que desplace a la armadura necesaria. Dios ha provisto para los discípulos de Cristo los hermosos vestidos de la salvación, pero el uso de estos no es nunca inconsecuente ni sirven de impedimento a la armadura espiritual, esenciales para vencer la oposición del enemigo. Las fuerzas enemigas están atacando a la Iglesia de Cristo por todos los lados, y los poderes de tinieblas tratan de inundar a los santos de Dios y obstaculizar su progreso

en la vida y servicio cristiano. Nosotros, que creemos en la inminente venida de nuestro glorioso Señor y Salvador, Jesucristo, debemos trabajar con creciente celo y valiente fidelidad a Dios, en obediencia al mandato de Cristo de evangelizar a todas las naciones.

Para poder vencer la oposición del enemigo y volver los hombres de las tinieblas a la luz y del poder de Satanás a Dios, cada hijo de Dios debiera ser fortalecido con poder por su Espíritu en su interior para que sea fuerte en el Señor y en el poder de su fortaleza. Este no es tiempo para desfiles de parada, sino más bien un tiempo para levantarse contra los engaños del diablo y de lucha contra las potestades y poderes de malicias espirituales en los aires, que tratan de desbaratar el propósito de Dios en la salvación de los hombres y la edificación del Cuerpo de Cristo en la tierra. A este fin debemos nosotros, que somos de Cristo, ponernos toda la armadura de Dios, porque si falta una sola parte de esta armadura, llegamos a ser vulnerables a los dardos y flechas del enemigo. Ciñámonos, pues, los lomos de verdad; vistámonos de la cota de justicia; tomemos el yelmo de salud; tengamos los pies calzados del evangelio de paz. Estando vestidos con esta armadura, usemos bien el escudo de la fe, por medio del cual podremos apagar todos los dardos de fuego del maligno, y sigamos adelante en la batalla contra Satanás y sus huestes, utilizando eficientemente la espada del Espíritu, que es la Palabra de Dios.

A. C. SNEAD.

«Vestíos de toda la armadura de Dios, para que podáis estar firmes contra las asechanzas del diablo. Porque no tenemos lucha contra sangre y carne; sino contra principados, contra potestades, contra señores del mundo, gobernadores de estas tinieblas, contra malicias espirituales en los aires».

Efesios 6:11:12.

El amor de Cristo.

«Con Cristo estoy juntamente crucificado, y vivo, no ya yo, mas vive Cristo en mí: y lo que ahora vivo en la carne, lo vivo en la fe del Hijo de Dios el cual me amó, y se entregó a sí mismo por mí». Gál. 2:20.

EL amor es una cosa importantísima en el mundo. Sin el amor entre los hombres, la vida humana sería insopportable. Pero el amor humano es muy variable, fluctuando mucho, le falta la estabilidad, y hoy día sentimos y palpamos que el amor de muchos se está enfriando, y por lo tanto la vida se hace cada vez más difícil. Pero hay un amor durable e invariable, que no fluctuará nunca; y es el amor de Cristo, que estudiamos en este artículo.

1. *Cristo, el Hijo de Dios, a pesar de su grandeza y gloria, me amó en mi bajeza.* El hijo de uno de los reyes de la tierra es un príncipe, y es un personaje, y donde quiera que vaya es tratado con respeto y honor. Esto se vió algunos años atrás cuando el Príncipe de Gales visitó a Chile, y la lujosa recepción que le hicieron. Pero ¿quien es capaz de describir la grandeza y gloria del Hijo de Dios, el único y eterno Hijo de Dios? Por su Hijo, Dios hizo todas las cosas... ángeles, sol, luna, y estrellas. Y el Hijo de Dios gobierna y sustenta todas las cosas también. Esto lo demostró mientras anduvo en la tierra cuando hizo cesar el viento y calmarse las olas; y los mismos demonios estaban sumisos a su palabra.

Y pensar que Cristo en su grandeza y gloria nos ama a nosotros en nuestra bajeza, porque en verdad toda la humanidad es de un bajo nivel. Hechos por Dios y bendecidos grandemente por El, sin embargo, el ser humano se apartó por su propio camino, haciéndose rebelde a Dios, y se ha hundido en el fango del pecado y miseria. Pero un hecho glorioso es que aunque rebeldes, necios, ignorantes, descarriados, sin embargo podemos decir con Pablo, del Príncipe de príncipes, del Rey de reyes, del Señor de señores, que «él nos amó, y se entregó a sí mismo por nosotros»

2. *Cristo, el Hijo de Dios, a pesar de su felicidad, me amó en mi miseria.* ¡Cuan contenta y feliz habrá sido la vida de Cristo en el cielo! Su Padre le amaba tiernamente; y su propia naturaleza era perfecta en amor y verdad; El tenía a su disposición todas las riquezas universales; todos los seres santos le amaban. Todo esto era más que suficiente para colmarle la medida, de hacer de El un ser perfectamente feliz en todo sentido y en todo momento. Había una sola nube en todo el horizonte de su felicidad, y era la miseria nuestra.

La tendencia humana es que la persona feliz y afortunada se olvida por completo de otros seres menos afortunados que ella y no tienen tiempo para pensar en la condición afflictiva y menesterosa de otros. Pero Cristo, en su perfecta felicidad, veía a aquella niña enferma; oía el gemido de ese corazón adolorido; veía la miseria de una raza entera; y El dijo: «Yo descenderé del cielo, y moriré si fuere necesario, para que esas pobres criaturas tengan esperanza, gozo, paz y felicidad. Y así leemos que El dijo a su Padre: «Heme aquí, Padre, para hacer tu voluntad», y el apóstol Pablo dijo: «Ya sabéis la gracia de nuestro Señor Jesucristo, que por amor de vosotros se hizo pobre, siendo rico; para que vosotros con su pobreza fuéseis enriquecidos». Verdaderamente, podemos decir que maravilloso es el amor de Cristo.

III. *Cristo, el Hijo de Dios, a pesar de su santidad, me amó en mi pecaminosidad.* Si hay una cosa bien establecida, es la santidad de Cristo, el Hijo de Dios. El vino del lugar de la perfección, del lugar del cual dicen las Escrituras: «No entra allí ninguna cosa sucia, ni lo que hace abominación», el lugar donde no puede entrar siquiera un pensamiento malo. Y El vino a la tierra, y ¿cómo era su vida aquí? ¿Andaba como los demás hombres? De ninguna manera. Desde su nacimiento impecable hasta su muerte en la cruz, no hay ninguna mancha en El. El mismo desafió a sus enemigos, diciendo: «¿Quien de vosotros me convence de pecado?» Y la gran prueba la vemos cuando estaba colgado en el madero, sufriendo indecibles agonías, y sus enemigos le retaban, sus amigos le abandonaban, y de sus santos labios no se oye ni

una maldición, sino una oración pidiendo perdón para sus verdugos. Y el mismo Pilato tuvo que reconocer: «Yo no hallo culpa en este hombre». Toda su santa alma retrocedía en el Huerto Gethsemani, al acercarse al pecado asqueroso del hombre, al recibir sobre sí la pesada carga de pecado nuestro. En verdad, El era santo.

Y ¿qué vió El en nosotros para que nos amara? ¿Acaso vería algo que nos recomendará? De ninguna manera. Lo que El vió fué lo que está escrito en Romanos 3:10-23, que es el cuadro más estupendo de la maldad humana y que no deja una sola parte del ser humano libre de culpa o contaminación. Pero, a pesar de esto, Cristo, el Santo de Dios, nos amó y nos ama aún en nuestra pecaminosidad y desea salvarnos de nuestro pecado. Su amor asumió una forma práctica y fué a cruenta cruz con el fin de expiar nuestro pecado, levantarnos del bajo nivel donde estábamos y ponernos al alto nivel de hijo de Dios. ¡Maravilloso amor de Cristo!

IV. *Cristo, el Hijo de Dios, ama a todos los hombres, pero me ama a mí personalmente.* Hay incontados millares de santos que viven a la sombra de su amor y, sin embargo, El tiene un amor particular, especial, para cada uno. Hay alrededor de dos mil millones de seres humanas que habitan nuestro planeta, y El los ama a todos y tiene, además, un

amor especial para cada uno. Hay como cuatro millones de chilenos y El ama a todos, pero tiene un amor especial para cada uno. Y así con todas las razas. Si nosotros amamos a una persona, seguimos adelante con la amistad, nos interesamos en sus asuntos ayudándole en lo que podemos y así llegamos a conocerla íntimamente. Así Cristo, ama a cada uno individualmente y conoce el carácter, la historia, las pruebas de cada uno. Tiene un amor amplio para todos y un amor estrecho para cada individuo. Cuando anduvo en la tierra, tuvo un amor especial para Pedro, otro para Juan, Tomás, Andrés y otros de sus acompañantes. Y hoy día El ama particularmente a todos los Pedro, María, Tomás, Juan, Andrés, etc. Cada uno puede decir al aceptarle como Salvador: «Me amó a mí». ¡Gloria a Dios que El no nos olvida, ni nos pierde en la multitud!

Ahora, amado lector, como ya hemos visto, su amor no consiste en meras palabras, sino se confirma en hechos. El vino a asumir nuestra forma de bajeza, participó de nuestras miserias, llevó nuestro pecado, para que nosotros pudiésemos participar de su gloria, su felicidad, su santidad. El Hermano mayor murió por el menor, el Rey por su pueblo, el Pastor por sus ovejas. ¿Qué pide El de nosotros en cambio? Solamente nuestros corazones... que le amemos hasta que lleguemos a ser semejantes a El.

SECCION APOLOGÉTICA

Publicaremos en esta Sección algunos artículos que demuestren el por qué creemos y hacemos ciertas cosas, en la confianza que han de servir para fortalecer la fe y servicio de nuestros lectores. R.

Por qué creemos en la Biblia.

VIVIMOS en una época de incredulidad por un lado y de franca credulidad por el otro. Los hombres están dispuestos a creer las cosas más absurdas, por una parte, y a rechazar las más razonables, por la otra. La Biblia ha tenido enemigos en todos los siglos, pero nunca como en nuestra época. Parece que Satanás y sus huestes están haciendo un esfuerzo final para desterrarla del mundo, o por lo menos para dejarla desacreditada, pero es esfuerzo inútil, porque está eternamente establecida en los cielos. Pero hay cristianos débiles, que pudieran ser movidos por las su-

tilezas del enemigo y que pudieran perder su fe en la infalible Palabra de Dios. Por esto creemos útil considerar la pregunta: ¿Por qué creemos en la Biblia?

Porque estamos convencidos que ella es la Palabra de Dios.

SOBRE este punto no tenemos la menor duda. Alguien ha dicho que el hombre no habría escrito un libro como la Biblia, aun si hubiese podido hacerlo, y no habría podido escribirlo aun si hubiese querido hacerlo. Las enseñanzas bíblicas van directamente en

contra de las ideas, proyectos, teorías y deseos del hombre.

Toda Escritura es dada por inspiración divina. Es el eslabón entre Dios y el hombre hoy día; contra ella ruge el diablo y dirige su artillería más pesada. En cierta ocasión dijo una persona: «Si alguien que no ha estudiado la geografía me dijera que no hay tal ciudad de Londres, yo le tendría lástima por su ignorancia... pero *no venga a decirme que la inspiración que ha salvado a millones de su pecado y que sigue salvando a otros miles, sea un compuesto químico*». Otro citó la narración de Robinson Crusoe, y dijo: «Cuando ese hombre descubrió la pisada de un hombre en la arena, no dijo que había pasado un perro, sino un hombre. Y así, al leer aquel libro maravilloso, no podemos menos que decir: «Dios ha estado aquí, podemos ver sus pisadas». Pues vemos su poder creador, su providencia, sus propósitos y sus perfecciones.

Se ha criticado la Biblia por ciertas narraciones que algunos consideran contrarias a la moral, pero *tengamos presente que estas narraciones dan cuenta de lo obrado por el hombre. ¡La verdad duele! La Biblia es un libro inmejorable, maravilloso, porque ES LA PALABRA DE DIOS.*

Porque nos enseña lo que necesitamos saber de nosotros mismos.

HAY tanta confusión sobre el origen y destino del hombre en la tierra, que nos parece una verdadera Torre de Babel. Pero la Biblia nos enseña (1) *cómo llegamos a esta tierra*, pues con una nota positiva nos dice que Dios crió al hombre juntamente con todas las cosas. De modo que no somos descendientes de monos, ranas u otra clase de vida inferior. La tan cantada teoría de la evolución ya se ha explotado, pues nadie que se precia de sabio hoy día sustenta semejante hipótesis. Hay tantas hipótesis acerca del origen del hombre, y hasta pelean entre sí los científicos sobre sus ideas o teorías. ¿A cual de ellos crearemos? A ninguno, pues la Biblia nos dice que somos obra de Dios, pues «por la fe entendemos haber sido compuestos los siglos por la palabra de Dios, siendo hecho lo que se ve, de lo que no se veía». (Heb. 11:3). Además, la Biblia nos dice (2) *por qué estamos aquí*. El propósito de Dios al poner al hombre en este planeta era que le glorificara a El en el puesto de represen-

tante de Dios en la tierra, pero cayendo por el pecado de este lugar, hoy día se encuentra en graves dificultades. Y, finalmente, la Biblia enseña (3) *nuestro destino*. Nos presenta los dos caminos: el de la vida y el de la muerte. Cada ser humano está en uno u otro de estos caminos. El camino de pecado conduce al infierno, pero el que acepta a Cristo como su propio Salvador está en el camino de vida que conduce a la presencia del Señor.

Porque me enseña cómo puedo ser salvo.

LAS gentes de hoy día hacen como la chiquilla que se extravió en las calles de Nueva York. El guardián la encontró llorando y diciendo: «Mi mamá se perdió». Ella no estaba perdida, sino su mamá. Así dice la gente acerca de Dios. La humanidad no se ha perdido, sino Dios se extravió. Dicen que Dios se perdió, que no hay que pensar más en El. Y así buscan de mil maneras alguna solución a sus dificultades y cada vez se hunden más profundamente en el pecado y maldad. Cada ser razonable sabe que no anda bien, su misma conciencia lo acusa, pero ¿cómo salvarse? La Biblia nos enseña que Dios nos ama, y de tal manera nos amó que dió a su único Hijo como sustituto por nuestros pecados. Cristo vino a buscar y a salvar lo que se había perdido. La obra redentora de Cristo fué hecha en la cruz del Calvario, donde El murió para que nosotros tengamos vida, donde su sangre fué derramada para nuestro limpiamiento. Y ahora la Biblia nos enseña claramente que debemos arrepentirnos de nuestros pecados, poner nuestra confianza en Cristo como nuestro propio Salvador y entonces seremos salvos de todo peligro, seremos transformados en vida y en un día cercano seremos trasladados a su gloriosa presencia. Por esto creemos la Biblia, es el *libro de esperanza*.

Porque me enseña cómo debo vivir en este mundo.

PALABRAS terminantes son las que encontramos en Tito 2:12: «Enseñándonos que, renunciando a la impiedad y a los deseos mundanos, vivamos en este siglo templada, justa, y píamente». Es decir, en debidas relaciones conmigo mismo, con mi vecino o prójimo y con Dios. Las multitudes viven sólo para sí mismas, sin importarles

los demás. Pero la Biblia nos enseña que debemos vivir para gloria de Dios y buscando el bienestar de nuestro prójimo. Además, la persona que se propone, mediante el poder de Dios, seguir las enseñanzas bíblicas, encontrará poder para hacerlo, pues Cristo mismo dijo: «He aquí yo estoy con vosotros, todos los días, hasta la consumación del siglo». La sola lectura de la Biblia ha transformado la vida de individuos y comunidades. ¿Acaso otro libro ha efectuado semejante cambio? Por esto no podemos dudar de la Biblia, sino creer en sus enseñanzas. Es el libro que nos enseña a vivir bien, pero también

porque nos enseña cómo morir bien.

«ESTÁ establecido a los hombres que mueran una vez, y después el juicio». Es la sentencia divina por el pecado. Y la muerte es una cosa temible para el pecador, pero el apóstol dice en 1 Cor. 15:55-57: «¿Dónde está, oh muerte, tu aguijón? ¿dónde, oh sepulcro, tu victoria? Ya que el aguijón de la muerte es el pecado, y la potencia del pecado, la ley. Mas a Dios gracias, que nos da la victoria por el Señor nuestro Jesucristo». Ninguna persona cargada de pecados puede morir tranquilamente, porque bien sabe que después de su muerte le espera el juicio. Pero la persona que acepta el mensaje de la Biblia acerca del Señor Jesús es salvado, sus pecados son perdonados y puede mirar al porvenir con confianza, sabiendo que la cuenta está cancelada, que va a estar con Dios. Ningún otro libro puede ayudarnos en los últimos momentos. Sólo la Biblia tiene el mensaje que necesita el ser humano al cruzar el umbral de la eternidad. Por esto creemos la Biblia.

Porque la Biblia nos enseña el porvenir.

LA Biblia es esencialmente un libro profético y aborda los temas que todo ser humano desea y debe saber. La Biblia nos enseña (a) lo que podemos esperar en la tierra; da todas las señales que indican la aproximación del tiempo de Cristo. Todas estas señales están cumpliéndose hoy día. Pronto tendrá el mundo su gobernante universal, pues habiendo rechazado a Cristo, falta sólo que ensalce al Anticristo para llenar su copa de ira, y entonces vendrá Cristo para casti-

garle a él y a la humanidad rebelde severamente. Pero también (b) nos enseña lo que hay más allá de la tumba. No hay palabras más hermosas que las que aparecen en Juan 14:1-3: «No se turbe vuestro corazón: creéis en Dios, creed también en mí. En la casa de mi Padre muchas moradas hay, de otra manera os lo hubiera dicho: voy, pues, a preparar lugar para vosotros. Y si me fuere, y os aparejare lugar, vendré otra vez, y os tomaré a mí mismo: para que donde yo estoy, vosotros también estéis». Y los capítulos 21 y 22 de Apocalipsis describen una futura gloria tal que todo verdadero hijo de Dios desea llegar allí donde El está.

En resumen, la Biblia es el libro más maravilloso que se ha publicado en la tierra. Por esto es que tiene un record único. Otros libros han sido traducidos a 40 o 60 idiomas, pero la Biblia está en casi 1.000 distintos idiomas y dialectos. Otros libros talvez tengan una venta total de unos cientos de miles de tomos y en uno que otro caso habrá alcanzado a millones, pero de la Biblia en un solo año se venden de 20 a 30 millones de ejemplares. ¿Dónde se ha visto igual?

Amado lector, en la Biblia tenemos un gran tesoro... apreciémoslo... pongámonos por obra sus preceptos, y seremos felices aquí y para siempre!

Todo eran hojas.

El Dr. Christie, de Haifa, que ha pasado muchísimos años en Palestina, da algunos datos sobre una higuera que crece a la puerta de su casa, que arroja mucha luz sobre el incidente narrado en Marcos 11. Dice que las hojas comienzan a aparecer a fines del mes de Marzo y en poco más de una semana el follaje es completo. Al mismo tiempo, o talvez un poco antes, comienza a aparecer una cosecha de pequeñas protuberancias, que son una especie de precursores de los higos reales. Estas se llaman *tagsh*, y el pueblo las come cuando está hambriento, y estas son las que el Señor esperaba encontrar a principios de Abril. El higo ordinario llamado *bakurat* o *dafur* aparece en su completo desarrollo unas seis semanas más tarde cuando han dado las anteriores. Si aparecen las hojas y no hay *tagsh*, es que no hay fruto de ninguna clase aquel año.

RENACIMIENTO.

OJEADAS PROFÉTICAS

UN antiguo dicho dice: «El tiempo vuela». Y es verdad, el tiempo va rápidamente y parece que hoy día avanza más rápido que nunca. Pero no sólo el tiempo vuela, sino que parece que todas las cosas se mueven hoy con febril actividad; las gentes ya no se conforman con la velocidad de cinco o diez años atrás; quieren acelerar el paso. Y los acontecimientos se multiplican, las situaciones se complican y de la noche a la mañana se producen crisis muy graves. Todo esto indica que estamos frente a una terrible crisis general: el mundo se precipita a su destrucción. La Biblia predijo esto muchos años atrás, y hoy día nuestros ojos contemplan el cumplimiento de las predicciones bíblicas.

Guerra por radio. Toda Europa está hoy día en las garras de una feroz guerra por radio. Los nacistas en Munich la principiaron, cuando, desde una poderosa estación, exhortaron a los austriacos a proclamar una huelga general. Hoy día los rusos transmiten sus mensajes revolucionarios en alemán, francés y otros idiomas. Checoslovaquia envía enérgicos mensajes contra el Soviet. Alemania ha prohibido a sus habitantes escuchar las transmisiones de Rusia. Y cada gobierno de Europa actualmente estudia medios para hacer llegar sus mensajes a los habitantes de otros países y trata, al mismo tiempo, de impedir que los mensajes de afuera lleguen a su gente.

¿Qué será la próxima guerra?

El Señor Jesús predijo que «oiréis de guerras y rumores de guerra, y que nación se levantará contra nación». Y esto es lo que vemos hoy día. Mucho se habla de lo que serán las características de la próxima guerra. Hace poco el general Smedley D. Butler dijo en un discurso que hay en Europa 40.000.000 de hombres sobre las armas, y aseguró que estas huestes no están armadas para efectuar una parada o un mero desfile, sino que cuando alguna de las naciones esté más o menos segura de sus posiciones y recursos, dará el golpe. El diario «Los Angeles Times» dió las siguientes cifras sobre el porcentaje del presupuesto de las diferentes

naciones, que es dedicado a la defensa nacional, o sea, a propósitos militares: Francia, el 22.3 0/0; Alemania, el 17.1 0/0; Inglaterra, el 16.4 0/0; Italia, el 20.8 0/0; Japón, el 43.7 0/0; Estados Unidos, el 17.9 0/0. Se sabe que durante 1934 fueron inventados muchos aparatos mortíferos para matar al por mayor en caso que estalle una guerra. La Cruz Roja de Inglaterra ha publicado un folleto en que da cuenta de la situación y da instrucciones a los lectores en caso de un ataque por gases mortíferos, y aboga para que el gobierno dé instrucciones al público antes que venga la guerra. El coronel Rickenbacker, un as de la aviación de la guerra mundial, dió un testimonio ante la Comisión de Aviación del Presidente Roosevelt, y dijo que en la próxima guerra ciudades enteras serán quemadas por medio del uso de enormes lentes llevados por los aviones para concentrar los rayos del sol sobre las ciudades, que en seguida se incendiarían. El predijo que habría batallas de artillería pesada en el aire tal como hubo en la tierra durante la gran guerra. Enormes aviones depositarán tanques llenos de tropas detrás de las líneas del ejército enemigo. Escudidos en los laboratorios militares, y ayudados por presupuestos fantásticos, las mentes más brillantes de Europa están trabajando febrilmente en perfeccionar aparatos que han de dar una aplastante supremacía a su país. Imagínese una bomba cargada de diez, veinte o cuarenta toneladas de explosivos, disparada no a la distancia de una milla, sino a 500, 1000 o aun 2000 millas. Qué enorme daño harán cayendo sobre una ciudad o una gran fábrica industrial. Hasta tal punto avanzan los métodos de matanza al por mayor, que el rifle usado en 1918 será tan obsoleto en la próxima guerra como un palo de escoba. ¿No es una perspectiva terrible la que está por delante del mundo? «Huid de la ira venidera», es el consejo bíblico.

Criminalidad.

El apóstol Pablo predijo que «en los postreros días vendrían tiempos peligrosos». Y vemos cómo se cumple esta predicción hoy día, porque el mundo se está llenando de violencia, tal como lo predijo también nuestro Señor Jesús. En la Revista «Ame-

«*American Magazine*» publica el señor Courtney Rypley Cooper un artículo sobre la criminalidad en Norte América, en que dice: «Prácticamente en cada ciudad del país el criminal sabe a donde puede ir a buscar ayuda, protección o inmunidad. El lo sabe porque hay una vasta organización criminal que le proporciona todos estos datos: Donde hay doctores que le curarán sus heridas sin informar a las autoridades; abogados que le ayudarán a evadir la ley y defenderlo si se encuentra en dificultades; sastres que sin preguntas le harán ropas con bolsillos especiales para revólveres y otras armas; banqueros y corretores que liquidarán los dineros y papeles que tome en cualquier robo; policía y oficiales que mirarán hacia otro lado cuando él pase; y hasta profesionales que le cambiarán sus facciones y el color del pelo para cambiar su apariencia a fin de escapar de la vigilancia policial». Y no hay duda que esta situación se reproduce en todos los países del mundo. Como dijimos en una edición anterior, hay mayores garantías hoy para el malo que para el bueno. Pero una hermosa recompensa espera al que se mantiene limpio y santo en vida, porque estará con Cristo y reinará con El cuando toda maldad haya sido vencida y los impíos arrojados a su lugar.

Antisemitismo.

El pueblo judío constituye una señal para orientarnos sobre el cumplimiento de las profecías bíblicas. Ya sabemos cómo los judíos vuelven a Palestina y cómo esa tierra está siendo transformada. Está resurgiendo Palestina, tal como la Biblia lo predice. Pero al lado del resurgimiento de Palestina y de la prosperidad de los judíos que allí se han radicado, encontramos otra señal judía, y es el creciente antagonismo contra el judío en otras partes del mundo. En Alemania, sabemos cómo Hitler y los suyos han perseguido a los judíos. Pero en otros países también se levanta una ola antijudía. Aun en Norte América, donde hasta ahora el judío ha sido tratado con mucha consideración y se le ha dado igualdad en todo sentido, hoy día existe tirantez y el judío siente un aislamiento que no ha conocido hasta ahora. Es muy corriente encontrar volantes en los tranvías y trenes, cuyo mensaje y exhortación es de odio contra los judíos. Parece que el escenario está preparándose para el tiempo de angustia judía, tal como la Biblia lo predice. La nación hebrea va a sufrir terriblemente y

muchos millares morirán martirizados, pero a pesar de esto, le espera un porvenir glorioso, porque después que hayan clamado al Señor y hayan aceptado a Cristo como su Mesías, volverán a ocupar su lugar a la cabeza de las naciones del mundo y la ley saldrá de Jerusalem.

Un diagnóstico sobre las condiciones mundiales.

Años atrás se publicó un libro titulado «Pruebas de una conspiración contra todas las religiones y gobiernos de Europa», escrito por el escocés John Robison. Este hombre fué graduado en la Universidad de Glasgow y después fué profesor de Filosofía Natural en la Universidad de Edinburgh. El dice, entre otras cosas: «Yo he podido trazar por un periodo de cincuenta años una tentativa falsa de iluminar al mundo con la antorcha de la filosofía y de disipar las nubes de la superstición religiosa y civil que sujetan a las naciones europeas en tinieblas y esclavitud. He observado la gradual difusión de esas doctrinas, hasta que al fin se ha formado una asociación con el especial propósito de desarraigar todos los establecimientos religiosos y de derribar a todos los gobiernos existentes de Europa. He visto a esta asociación esforzándose celosa y sistemáticamente hasta que ha llegado a ser casi irresistible». La obra del señor Robison comprueba que los jesuitas están detrás de este movimiento. La pregunta es si este movimiento revolucionario que principió en el siglo dieciocho ha sido continuo. El Dr. Findlater en su obra «El movimiento revolucionario» demuestra que aun está activo, principalmente en forma subterránea. Tiene su expresión principal en el movimiento comunista que cuenta entre sus directores a gentiles y judíos. La palabra profética demuestra claramente lo que cada atento observador del mundo habrá visto... *que estamos acercándonos a un tremendo climax en los asuntos del mundo.* Y detrás de todo hay una primera causa. Detrás de los conspiradores está Satanás, quien tiene sus planes para un reino mundial presidido por un dictador absolutamente sumiso a él. Todo esto presenta un negro cuadro para los que desean la libertad y que no conocen la Palabra de Dios. Los cristianos ilustrados en estas cosas tienen la ventaja. Ellos saben que las esperanzas de los conspiradores serán en gran parte realiza-

das, pero también saben que la gran lucha al fin de este siglo terminará, en primer lugar, en el arrebatamiento de la Iglesia y, finalmente, en el completo y permanente derrocamiento de toda la confederación de los poderes inicuos que ha propagado el «misterio de iniquidad». La victoria vendrá en el día de la venida de Cristo con gran poder, tomando venganza sobre todos los que no conocen a Dios. Le aconsejo, amador lector, que se reconcilie con Dios, aceptando a Cristo como su propio Salvador y rindiendo su vida completamente a El.

La necesidad de luz.

«Jesús hablóles otra vez, diciendo: Yo soy la luz del mundo; el que me sigue, no andará en tinieblas, mas tendrá la lumbrera de la vida».

Juan 8:12.

LO que necesita la humanidad es el faro luminoso de la Palabra de Dios, cual antorcha que alumbrá y resplandece en el corazón de los creyentes regenerados; sin esta luz divina nos encontramos cual personas viajando sin luz, como el ciego. La naturaleza, los árboles, las plantas, necesitan el sol que las calienta y vivifica y el agua que sirve de riego, pues sin estos elementos no habría vida en la vegetación. De la misma manera, la humanidad necesita el sol de la justicia que nazca en el corazón y nos impulse hacia la comunión con el Dios de los cielos y para que entendamos sus designios.

«Buscadme mientras puedo ser hallado, llamadme en tanto que estoy cercano», dice Jehová; y no es una cosa difícil que pide Dios del hombre; no es cosa imposible de alcanzar para el mortal, porque millones de almas han hallado al Señor, porque le han buscado de veras. El hombre necesita despertar del letargo adormecido por el pecado. «He aquí no se ha acertado la mano de Jehová para salvar, ni ha sido agravado su oído para no oír; mas vuestras iniquidades han hecho división entre vosotros y vuestro Dios. Mientras el corazón humano vive esclavo del pecado está separado, alejado de su Creador; estamos a oscuras sin Cristo, sin su Palabra somos ciegos espiritualmente, y por eso dice

Jesús: «El que me sigue no andará en tinieblas». El hombre animal no percibe las cosas que son del Espíritu de Dios, porque le son locura y no las puede entender porque se han de examinar espiritualmente. Más todavía dice el Espíritu por el profeta, que «si nuestro evangelio está aún encubierto, entre los que se pierden está encubierto». «En los cuales el dios de este siglo cegó los entendimientos de los incrédulos, para que no les resplandezca la lumbrera del Evangelio de la gloria de Cristo, el cual es la imagen de Dios». Porque Dios, que mandó que de las tinieblas resplandeciese la luz, es el que resplandeció en nuestras corazones, para iluminación del conocimiento de la gloria de Dios en la faz de Jesucristo. Entendemos por luz espiritual, que es la iluminación del alma, la luz emanada de Jesús. Su palabra nos dice en el salmo 119:105: «Lámpara es a mis pies tu palabra, y lumbrera a mi camino». El deseo de cada creyente sincero es almacenar en el corazón más y más de la verdad de las Santas Escrituras, pues ellas son comida a nuestra alma, y el evangelio dice que no con sólo pan vivirá el hombre, mas con toda palabra que sale de la boca de Dios. Los alimentos materiales son absolutamente necesarios para la salud del cuerpo; el alimento espiritual es indispensable a la del alma. El Señor Jesús ha declarado que El mismo es el pan de vida descendido del cielo y que es menester comer su carne y beber su sangre, que es en lenguaje figurado aceptar su divina persona con sus atributos, sus doctrinas, su obra expiatoria, aceptando por la fe su sangre que nos limpia de todo pecado.

Si queremos salud y vida espirituales es preciso que nos mantengamos constantemente bajo la influencia de la Palabra de Dios, cual el faro luminoso que alumbrá al mundo entero. No hay otro nombre dado a los hombres debajo de los cielos en que podamos ser salvos. Y este Jesús es la piedra reprobada de vosotros los edificadores, la cual es puesta por cabeza del ángulo. Finalmente, mantengamos nuestras lámparas con el aceite divino de su gracia, esperando al que ha de venir que no tardará y, mientras tanto, oremos y digamos: Ven, Señor Jesús, que tu Iglesia te espera para estar contigo.

M. G. A.

Nos permitimos recordar que las suscripciones a Salud y Vida vencen todas en el próximo mes.

El derrumbamiento de la civilización.

Por el Rev. JOHN TEDDER.

PUEDE ser que estas palabras parezcan vanas y exageradas a muchos. A veces las personas que ven las cosas como son, y no tienen miedo de afrontar las realidades, son llamadas alarmistas. Pero el hecho es que los fundamentos de la vida internacional están siendo minados por fuerzas invisibles e insidiosas.

Tenemos que reconocer que las condiciones ya no son lo que eran pocos años atrás, y que la situación se torna más grave cada día. Ha desaparecido la estabilidad en la religión, la moralidad y la política. Hemos tratado de dar remedios a las enfermedades internacionales, pero la sociedad sigue enferma. Tenemos que reconocer francamente esta condición y ver donde está la dificultad. Al hacer una investigación nos encontramos inmediatamente frente a

un derrumbamiento religioso.

LA vida religiosa es la base de todo valor de la nación, comunidad u hogar. Cuando sucumbe la vida religiosa cae todo el edificio, porque ya no hay esperanza ni remedio. La ciencia ha tratado de salvar la situación pero ha fracasado. La legislación se ha demostrado inadecuada. Pensemos por un momento en Rusia: su famoso plan quinquenal, pero *sin Dios* en él; la gran máquina política comunista, el uso de aparatos científicos modernos, gran poder humano, pero *sin Dios*. ¿Qué es el resultado? Rusia está hundiéndose en la vergüenza más grande, está sangrando por todos lados... y ¿por qué? *sin Dios*. Mirad a las páginas de la historia, estudiad las condiciones producidas en todos los siglos por el abandono de la fe en Dios... y ¿qué hallará? Caos, desesperación, decadencia, desolación. La divina ley aun no ha sido abolida: «Los malos serán trasladados al infierno, y todas las naciones que olvidan a Dios».

Faltan hoy día de los asuntos mundiales los principios vitales del cristianismo. Hay un derrumbamiento de *convicción religiosa*. El conocimiento de Dios en la humanidad ha perdido su filo, y el conocimiento humano ha sido inoculado con un veneno que ha producido en millares la enfermedad del sueño en lo religioso. No hay convicción, ni

alarma, ni temor de Dios, ni dolor de conciencia, ni carácter internacional. Hoy día es mucho más fácil que en cualquier otro tiempo cometer el pecado de mentir y engañar a su prójimo, y de decir «no» a la voz de Dios; los corazones humanos llegan a ser como la tierra a la orilla del camino, endurecido por el pecado practicado habitualmente.

Está a muy bajo nivel la *piedad religiosa*. No hay profundidad, ni devoción, ni sinceridad, ni espíritu de adoración. Una vida liviana y mundana ha desterrado la devoción privada entre millones de cristianos. Esa gloriosa atmósfera de profunda adoración espiritual ha desaparecido en muchos casos. También se está apagando el *fervor religioso*. En gran parte se ha perdido esa energía espiritual inspiradora que antes caracterizaba las actividades de la Iglesia, y en su lugar hay formalismo. Hay iglesias sin vida, que tienen «una forma de piedad pero negando la eficacia de ella». Ha desaparecido el fuego del sermón y del canto. El servicio religioso ha llegado a ser un deber mecánico. El evangelismo, y los grandes avivamientos de religión están entre las cosas pasadas. Se ha ido la *visión religiosa*. Las almas se lanzan por miles semanalmente a las tinieblas, y parece que a nadie le importa. ¿Qué hay del espíritu misionero de antaño? ¿Cómo daremos cuenta de nuestra mayordomía delante de Dios? Estos son hechos dolorosos; pero mejor es confrontarlos ahora. No hay duda que la tendencia de los tiempos en que vivimos es el cumplimiento de la profecía, y que estamos en el tiempo del fin de esta época. Refiriéndose a los tiempos del fin, Pablo dijo que vendría «una apostasia» primero. Damos gracias a Dios por los que no son naufragos de la fe, que no van con la impetuosa corriente del mundo, y mantienen un corazón que arde a favor del mundo perdido.

Después del derrumbamiento religioso tenemos

un derrumbamiento moral.

LA fibra moral de la raza humana depende de su condición religiosa. Donde la vida moral está a bajo nivel, lógicamente espe-

ramos ver una corrupción de la moralidad. las virtudes morales han sido sacrificadas en los altares de la impiedad. Las normas morales han sido arrastradas en el polvo, la raza humana ha cortado sus amarras y navega sobre el mar de la vida sin carta ni brújula. Se están sepultando los altos ideales morales de antaño. Muchas de nuestras instituciones de educación no contribuyen a la convalescencia moral, sino que prestan sus aulas para orgías de licencia. Por lo general lo hacen ocultamente, pero de vez en cuando son descubiertos los secretos. Frecuentemente son enseñadas las cosas más sucias en nombre de la educación más alta. Nuestros hijos peligran bajo esta influencia corruptora. Hacé poco se descubrió que en una ciudad de Kansas (EEUU) se estaba enseñando la evolución a niños de ocho y nueve años de edad. Y así sigue el desmoronamiento moral. Hay muchas cosas que contribuyen a esta degeneración. El biógrafo obscuro y el teatro sucio son dos factores para arrastrar a la humanidad al infierno de la iniquidad. Las revistas viciosas, los salones de bailes, las cantinas, y una larga cadena de otras cosas combinan en un ataque contra los fundamentos de nuestra civilización. Pero nos confronta otro hecho, que es

un derrumbamiento mental.

LAS gentes de hoy día están confundidas; no saben qué camino seguir, ni entienden las tremendas fuerzas que las impulsan, y, pobres almas, se trastornan bajo la presión. En Norteamérica en 1932 habían 23 000 personas que se suicidaron. En el mismo país hay actualmente 338.000 personas en manicomios. El estado de Nueva York gastó en un solo año la suma de \$ 47.000.000.00 de dólares en atender a los trastornados. Yo pregunto, ¿hasta cuándo puede seguir esto?

A este paso, ¿por cuánto tiempo podrá la civilización mantenerse a flote? ¿Cuál es la causa? La Biblia dice: «secándose los hombres a causa del temor y expectación de las cosas que sobrevendrán a la redondez de la tierra». Los políticos han tratado de sacar al pueblo de esta nube de confusión, pero han fracasado. ¿Quién dirá que no existe un caos político internacional?

Los educadores han hablado del «nuevo día» pero no han solucionado el problema. Con la educación universal tenemos el crimen universal. El púlpito moderno en gran parte ha fracasado, pues no tiene un mensaje de esperanza para un mundo oprimido y an-

gustado. Las fuentes de la educación han sido envenenadas por falsas enseñanzas, y el resultado es una mentalidad torcida. La humanidad sin Dios no tiene lugar donde echar sus anclas; es un barco sin timón, está a merced de las olas.

También llamo la atención a

un derrumbamiento doméstico.

ES aun verdad el antiguo adagio: «La mano que mueve la cuna es la mano que gobierna al mundo». Pero el hogar ha llegado a ser una cosa del pasado. Habrán cuatro paredes y algunos muebles, pero el hogar se fué. La juventud de hoy día está creciendo en muchísimos casos sin saber lo que significa la palabra hogar.

Yo me he sentado en sus celdas con hombres condenados, y he escuchado sus conversaciones antes que marcharan a la silla eléctrica, y casi invariablemente he hallado que sus tragedias principian años atrás en un hogar dividido. Malos hogares producen mala sociedad, como separaciones, divorcios, clubes, bailes, juegos, y otras cosas malas. Pero la necesidad de la hora es un hogar santificado por la presencia de Dios. Pero triste es el hecho que el altar familiar se fué, el círculo familiar no existe, se interrumpió el contacto, y se han apagado los fuegos. Matrimonios rápidos son muy comunes, resultando a menudo en homicidios, suicidios, y vidas arruinadas.

Voy un paso más adelante para señalar

un derrumbamiento físico.

¿COMO podemos esperar que el cuerpo humano resista tal presión mental y moral? La vida es un gran apuro, y la gente no tiene tónico alguno. La intemperancia, el uso de alcohol está destruyendo los cuerpos físicos. Vida nocturna, como ser bailes de amanecida, etc., está matando la vitalidad. El cuerpo humano no fué hecho para esto, sino para ser «templo del Espíritu Santo». Ha principiado la carrera, y parece que las gentes no pueden frenar. La disipación física ha llegado a ser un gran dragón que está devorando a millares. Los nervios quebrantados causan toda clase de accidentes. Yo pregunto: ¿Qué puede hacerse? ¿No hay remedio? ¿No hay ningún medio adecuado para impedir que nuestra civilización se despedace? Yo sé de un solo medio. Volver a la prosperidad no es suficiente. *Tenemos que volver a Dios. Tenemos que volver a la Biblia.* Lo que necesita el hombre es que su corazón sea

enderezado, corregido, arreglado. Vivimos en nuestros corazones. Un corazón sucio significa vida sucia. Un corazón limpio significa vida limpia. La humanidad necesita cultivar el corazón, que esté en debidas relaciones con Dios.

Si volvemos a Dios, estos Estados Unidos (y el mundo entero) podrán ser un lugar re-

lativamente seguro para la vida por mucho tiempo. Si persistimos en nuestra actual carrera iremos el camino de toda carne. Movámonos, tiremos la cuerda salva vidas y ganemos para el Señor tantas personas como podamos, tomándolos como si fueran tizones del fuego.

SECCION DE LA JUVENTUD

Esta sección es dedicada especialmente a los jóvenes, no sólo para que la lean, sino también para que colaboren en ella. Por tanto, escriba para esta sección artículos cortos y ojalá bien seleccionados, y mándelos al señor Rosamel Sagredo, casilla 59, Traiguén.

"Jehová guarda mi alma"

(Sobre el Salmo 121)

¡Oh Señor! Tú que en las sombras eres el sol que nos domina, y que en medio del combate das tu espada a conocer, guía mi alma que desierta por el mundo se encamina y descienda de tu trono la clemencia hasta mi ser.

Cuando el diablo me amenace con su espada de pecado alzaré mi diestra erguida a los montes de la altura, y vendrá presto el socorro con mil armas a mi lado, vigilando mis pisadas y endulzando mi amargura.

El socorro, del amparo que nos libra del peligro, viene siempre de la vasta plenitud de Jehová, de aquel Ser Omnipotente que es el mismo por los siglos, el que dió vida a la tierra, a los cielos y a la mar.

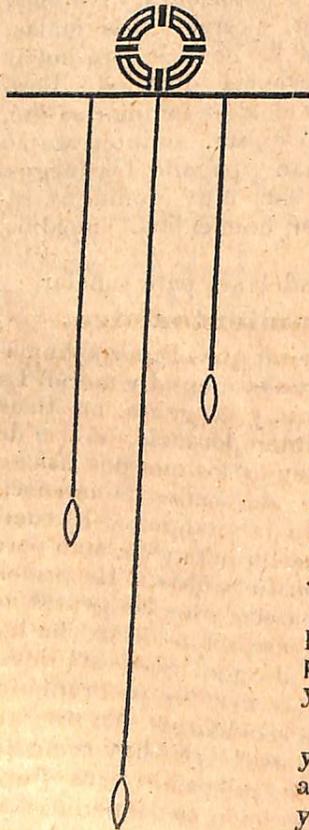
Te bendigo porque en medio de los surcos de la vida va mi pie libre y seguro de pisar resbaladero, porque siempre estoy despierta cuando encuéntrome perdida y apareces luminoso señalándome el camino.

Eres siempre tan potente, y como Padre nunca dejas a tus hijos perecer y aunque el mundo con cruces te taladre, jamás duermes guiando a tu Israel.

Guardador de mi existencia, sé piloto de mi nave, que en la horrible y cruel marea va flotando sin timón, lanza al puerto de mi vida esa luz de tus piedades, y con rumbos a tu cielo partirá mi embarcación.

Ni el sol en la llanura ni la luna en la emboscada podrán nunca fatigarme en mi largo caminar, porque Tú estarás conmigo sonrosando mi alborada y en las noches tenebrosas me guiarás con tu mirar.

En mis sendas iré siempre contemplando tus miradas y las cuerdas de mi lira vibrarán a Ti Señor, alabanzas porque guardas mis salidas y entradas, y darán mis gratitudes una orquesta a tu loor.



Bienvenida.

A nuestra querida hermana Meier.

Te saludamos hermana Meier
y en grato canto lleno de amor,
dejar impreso queremos todos
el insondable amor por vos.

¡Sé bienvenida en este suelo!

¡Salud! las aves te trinan hoy,
su dulce lira te da la selva,

Chile te ofrece su viejo amor.

El cruel destino ayer nos hizo
entre sollozos decir ¡adiós!
ver alejarte, cruzar los mares,
obedeciendo la voz de Dios.

Lejos, tan lejos, mas no olvidaste
aquellos seres que aquí dejaste,
pues si la ausencia nos separó,
santo recuerdo nos siempre unió.

¡Oh golondrina que has retornado,
un nido guárdate el corazón,
por tus bondades y magnitudes,
por tu sublime amor de Dios!

Las flores puras de las virtudes
que en nuestras almas dejaste ayer
guardan sus hojas tiernas y bellas,
Dios desde el cielo las ve crecer!

¡Sé bienvenida en este suelo!

¡Salud! las aves te trinan hoy,
su dulce lira te da la selva,

¡Chile te ofrece su viejo amor!

MARGARITA PEREZ A.

Victoria, Enero de 1935.

Competencia pro-“Salud y Vida”.

Damos a continuación los resultados finales de la Competencia entre Ligas de Juventud en la venta de números sueltos de «Salud y Vida» y la colocación de suscripciones anuales:

«Los Vigilantes»	1389	ejemplares
Osorno	1384	»
Valdivia	660	»
Victoria	622	»
«Los Bereos»	608	»
Villarrica	561	»
Puerto Montt	219	»
Traiguén	154	»
Ancud	67	»

Felicitemos a las Ligas por su espléndida labor en pro de la Revista, e indudablemente todo esto redundará en un avance de la causa de Cristo en Chile. Insinuaríamos, al mismo tiempo, que no abandonen este importante trabajo ahora que la competencia ha terminado, sino que sigan adelante con todo empeño, para que cuando principie otra competencia puedan alcanzar a cifras aún más altas.

R.

Si Ud. desea hacer un bien a sus amigos, ilústrelos sobre las verdades divinas, suscribiéndolos a SALUD Y VIDA.

SECCION NARRATIVA

Atendida por la señora Clara de Wagoner.

El bandido, la pistola y la Oración.

Por R. B. OPPER.

(El Rev. B. R. Opper es misionero de la «Mision General de Ceilán y la India». En el mes de Abril del año pasado él tuvo la notable experiencia que describió en una carta a su amigo el Rev. J. L. Entwisle, de Los Angeles, California. Entwisle fué compañero de estudio en el Moody Bible Institute, de Chicago, del traductor de estas líneas al castellano. El señor Entwisle remitió este testimonio emocionante a la Revista «The Sunday School Times». El señor Opper escribió desde Forth Worth, en el estado de Tejas. Sin duda todos los lectores alabarán a Dios por esta experiencia notable en el nombre y por la potencia del Señor Jesucristo, «el mismo hoy, ayer y por los siglos».)

G. A. B.

Yo partí de Colorado Springs a las 9 A. M. con la esperanza de llegar a Amarillo a tiempo para una reunión a las 7.30 de aquella tarde. En las afueras de la ciudad de Pueblo vi un joven bien vestido parado al lado del camino haciendo señas con la mano para que yo lo llevara en el auto. Creí que era un estudiante universitario y lo recogí. El me preguntó si acaso yo estaba acostumbrado a recoger «hitchhikers» (personas que emprenden viaje a pié, confiando en la generosidad de los dueños de autos que al pasar por el camino los lleven en la dirección que desean ir). Yo le

dije que sí y que los recogía con un fin único: darles el Evangelio. El me dijo que era una práctica bastante peligrosa, y yo le contesté que creía que Dios protegería a aquellos que hicieran eso para su gloria y le conté de la señora en Los Angeles que encontró una pistola en la cartera de su auto algún tiempo después de tratar con un «hitch-hiker» acerca del estado de su alma.

No habíamos andado más de diez millas cuando el hombre me preguntó si había sabido de esos bandidos que se habían fugado de la cárcel un par de días antes en Cañon City. Le dije que sí y en esos momentos me empujó en las costillas con algo duro, y dijo: «Yo soy uno de ellos y me es indispensable un auto para escapar». Yo creí que estaba sólo bromeando y le dije que no me apretara tanto, pues podría ponerme nervioso y me desviaría del camino. Entonces él descubrió lo que tenía en la mano y vi que era una verdadera pistola. El dijo: «Si usted hace lo que yo le indique, todo estará bien, de lo contrario, tendré que matarle a balazos y tomar este auto. Un poco más abajo hay un cruce de caminos; cuando lleguemos ahí vuelva por donde yo le diga sin intentar ninguna jugada, de otro modo lo llenaré de agujeros».

El mantuvo esa pistola apretada contra mis costillas y cada vez que encontrábamos un auto él aceleraba la marcha pisando con su pié sobre el mío para impedir que me detuviera. Pasamos el primer cruce antes que yo lo viera y él me acusó de haberlo hecho a propósito, pero yo le dije que la culpa era suya también, pues también debió haber estado mirando. Al llegar al cruce próximo él pisó fuertemente sobre el freno y paró el motor, pero cuando yo giraba para seguir ese camino él divisó algunos hombres a lo lejos y cambió de parecer. Nos volvimos en otro cruce y habíamos marchado algún trecho por este camino cuando el auto se paró. No sé todavía la causa, pero él creyó que era culpa mía. «¿Qué va a hacer ahora?» me preguntó. Le dije que iba a bajar para ver si había alguna mugre en cierta válvula. Me siguió apuntándome a la espalda con su pistola mientras limpiaba la válvula y cuando fui atrás con un palito para ver si había bencina en el estanque. Había bastante bencina, de modo que subimos y el auto partió en seguida.

Me preguntó cuanto dinero tenía, y yo le contesté que tendría que ver mi libreta para saber eso.

«¿Tiene cien dólares?» me preguntó.

«Ojalá tuviera tanto», le contesté.

«¿Tiene cincuenta dólares?» preguntó.

Yo dije: «A usted no le importa cuanto tengo».

Entonces él se enojó y dijo: «Veo que tendré que matarlo».

«Nadie lo está obligando a matarme», le dije.

«Entonces, ¿va a decirme cuanto dinero tiene y dejar esas tonterías?. Jamás en su vida ha estado usted en una situación tan peligrosa, así que sea inteligente y conteste a mi pregunta».

Yo dije: «No importa cuanto dinero tenga; todo pertenece al Señor Jesucristo».

«Y yo pertenezco al Diablo», dijo él. «¿Va a decirme o voy a tener que agujerearle a balazos? Soy morfinómano y mi dedo está temblando por apretar este gatillo».

Nunca antes había mirado los ojos de un homicida, y cuando miré los de éste, estaban rojos como fuego. Luego llegamos a un cerco que atravesaba el camino y él dijo: «Si yo le permito a usted que salga, usted huirá; de modo que bajaré y abriré el cerco yo mismo».

«Usted no tiene por qué preocuparse», dije yo, «no voy a abandonar este auto».

Luego después que el auto hubo partido del lugar en que nos detuvimos anteriormente, yo oré en alta voz pidiendo que Dios paralizara el brazo de aquel hombre. El se burló y dijo: «Eso no le ayudará nada. ¿No sabe usted que ya ha pasado el día de los milagros?» Yo respondí: «El día de los milagros no ha pasado, y usted lo verá antes que termine con esto».

El tomó las llaves del auto y bajó para abrir el cerco; entonces se arrepintió y se acercó a mi lado amenazándome con la pistola y diciendo: «Tenemos que definir esto aquí mismo. Bájese del auto».

«Nunca abandonaré este auto», dije yo.

Entonces habló él: «Tendré que matarle». Me levantó el paletó y dijo: «Ahí está su corazón. Usted se verá lindo tendido sobre un frío trozo de mármol en la morgue, y su mujer e hijos estarán de luto. Será una lástima, pero tengo que hacerlo. Voy a contar hasta diez y si usted no ha salido del auto cuando termine, es hombre muerto».

El principió a contar y entonces yo empecé a orar en alta voz. Le hice recordar al Señor de su liberación de Daniel y de los tres jóvenes hebreos, y le dije que sabía que El podía librarme de la mano de este hom-

bre en caso que tuviera todavía alguna obra que yo pudiera hacer. Entonces recibí una gran bendición y empecé a exclamar y alabar a Dios. Cuando abrí los ojos, el hombre había dejado de contar y bajado su pistola; jamás he visto una expresión tan extraña pintada en un rostro humano. Yo dije: «Entre, vamos».

«Vamos, ¿a donde?» preguntó él.

«Volvamos al camino para que yo pueda seguir viaje a Amarillo».

«Si, y usted me entregará a la policía», dijo el hombre.

«No, dije yo», no lo entregaré a la policía.

Entonces él subió y se sentó a mi lado, temblando, y dijo: «Si usted promete no entregarme a la policía, yo botaré esta pistola y cambiaré mi manera de vivir desde este día».

Yo le aseguré que no lo entregaría y nos dimos un apretón de manos; entonces bajó del auto, tiró la pistola tan lejos como pudo y el cordel que tenía para amarrarme siguió el mismo camino. En seguida levantando las manos dijo: «Ahora estoy a su misericordia».

«Usted está en buenas manos», dije yo, «no tiene razón para temer».

«Si usted me entrega a la policía, nunca creeré que hay Dios».

«Usted tendrá que creer», respondí, «pues no voy a entregarlo».

Entonces él entró al asiento y cayó sobre mi hombro llorando y diciendo:

«No pude dispararle. Mi dedo no quiso apretar el gatillo. Ciertamente Dios oyó y contestó su oración».

Le llevé todavía varias millas, hasta el pueblo de Walsenberg, donde nos despedimos.

El anotó mi dirección y dijo que iba a volver a casa de su hermana, en Kentucky, prometiendo escribirme. «Usted verá que he cambiado mi modo de vivir y que seguiré el camino recto en adelante». Yo le dije que no lo podría hacer sin el poder de Cristo en su vida.

Fué una experiencia muy aflictiva, pero ahora que pasó estoy alabando a Dios por la manifestación de su poder que me libró y que convirtió a un enemigo mortífero en un hombre dócil y humillado, que tuvo que suplicar la misericordia. Yo sé que en alguna parte alguien estaba orando por mí, que mi fe no vacilara, y Dios oyó y contestó.

Ecós de la Conferencia Anual

Como había sido anunciado, el día 22 de Enero llegábamos al Instituto Bíblico de Temuco casi todos los Pastores, Misioneros y Delegados de las diferentes iglesias de la Misión Alianza, que se extiende desde Lebu, pasando por Contulmo, Purén, Traiguén, Victoria, Púa, Lautaro, Pillanlelbuén, Temuco Primera y Segunda Iglesias, Freire, etc., etc. hasta llegar a Ancud y Castro.

Desde el primer momento reinó un ambiente de gran confraternidad, donde fuimos atendidos con todo esmero y delicadeza por los directores del Instituto, hermano Henry Wagoner y señora Clara de Wagoner.

Casi todas las iglesias se hicieron representar por sus pastores y delegados ante la Honorable Conferencia con su pliego de «Informes y peticiones».

Desde el primer día de la Conferencia, esto es desde el 23 de Enero por la mañana, se comenzó con devocionales bien inspirados, en los que cada cual elevó sus peticiones al Altísimo, para que todo fuera prosperado en la Conferencia. Una hora antes y una hora después del desayuno y una hora después del almuerzo hubo cultos especiales de oración, himnos y alabanzas al Señor, dirigidos por la hermana Miller.

Podemos decir con toda confianza que la Conferencia se realizó casi de rodillas, con el temblor en los labios y humildad en el corazón de cada conferenciante. Fué así como el Señor se manifestó de una manera palpable con su presencia, pues todos los difíciles problemas que había se solucionaron en franca armonía y humildad, lo que llenó de bendición nuestros enternecidos corazones por el amor de Dios que obraba en ellos. Así el Señor respondió al primer devocional dirigido por nuestro querido hermano Higuera, cuyo tema, «Señor, quédate con nosotros», de Lucas 24:29, fué muy bendecido.

Las reuniones de las noches fueron también de gran bendición y avivamiento; los sermones, las oraciones y los himnos; los números de música y los hermosos tríos de los hermanos Daramond y la señorita Ellen Wagoner, conmovieron las fibras de nuestros corazones.

Por unanimidad fué reelegido el Comité Administrativo, cuyos miembros son: Presidente, Ismael Higuera; Secretario, Alberto Martí F.; Tesorero, Pedro Vásquez; Conseje-

ros, Rosamel Sagredo, Hilario Cárdenas, H. Wagoner y W. Diener.

Así el Señor ha de bendecir de una manera especial todas las conclusiones de la Conferencia y lleve un avivamiento a todos los campos donde se predica su santo Evangelio.

UN DELEGADO.

Traiguén, Enero de 1935.

AVISO

Ponemos en conocimiento de nuestras congregaciones que los hermanos

Domingo Contreras

Ricardo Ortiz

Y

Gumerciendo Ferrada

han dejado de ser pastores de la Misión Alianza Cristiana y Misionera.

EL COMITÉ DIRECTIVO.

Instituto Bíblico.

«A la verdad la mies es mucha, mas los obreros pocos. Rogad, pues, al Señor de la mies, que envíe obreros a su mies».

Mateo 9:37,38.

«Alzad vuestros ojos, y mirad las regiones, porque ya están blancas para la siega».

Juan 4:35.

Dios está llamando hoy, diciendo: «¿A quien enviaré, y quien nos irá?» Las almas necesitadas gimen hoy día bajo el peso del pecado y buscan alivio, sin encontrarlo. Necesitan urgentemente el Evangelio, el mensaje de Buenas Nuevas acerca del Señor Jesús, el Salvador.

Joven, ¿usted oye el llamado de Dios? ¿Siente usted la perdición de las almas que le rodean? ¿No desea usted ser embajador de Dios a las almas perdidas? ¿Siente usted la necesidad de preparación para emprender esta gloriosa tarea?

Dirijase entonces al Director del Instituto Bíblico, casilla 297, Temuco, pidiéndole datos sobre los estudios y condiciones de ingreso. La matrícula está abierta hasta el 15 de Marzo.

EL DIRECTOR.

NOTICIAS DE LA OBRA

Quinco

ESCUELA DOMINICAL. — Damos gracias al Señor porque El nos sigue bendiciendo en su obra aquí. El 6 de Enero nos reunimos para organizar nuestra Escuela Dominical, cuyo directorio fué compuesto en la siguiente forma: Superintendente, Abelardo Cayún; Vice, María de Cayún; Secretario, Jorge Leighton; Tesorero, Alejandro 2º Leighton; Bibliotecaria, María Cayún. Quiera el Señor bendecirnos aquí, y nos dé muchas almas para su honra y gloria.

JORGE LEIGHTON, Sct.

Lautaro

REVISTA TRIMESTRAL. — El 30 de Diciembre celebró esta Iglesia su revista trimestral, después de oír los alentadores informes de los oficiales se eligió el siguiente directorio: Anciano, Pedro Zurita; Diácono, Ricardo Arias; Tesorero, Ricardo Arias; Diaconisa, Guillermina de Gutierrez y Lucinda de Burgos; Secretaria, Juana Viveros; Sup. de Esc. Dom., Pedro Zurita; Secretaria, Hilda Sandoval; Tesorera, Dolores C. de Salazar.

BAUTISMOS. — El 27 de Enero se efectuó el bautismo de las hermanas Graciela de Viveros y Trini-

dad de Viveros. El Señor les haga instrumentos de bendición en esta Iglesia.

LA SECRETARIA.

Ranco

BAUTISMOS. — El 20 de Enero sellaron su fe por el bautismo los hermanos Santiago Llanquel, Prudencia de Llanquel, Humberto Vega y Rosa de Vega. El Señor haga a estos hermanos fieles testigos suyos, es nuestro deseo.

JUAN VIDAL, Anciano.

Loncoche.

REVISTA TRIMESTRAL. — El 28 de Diciembre tuvimos el placer de recibir la visita de nuestro pastor P. Vasquez quien nos trajo un precioso mensaje del Señor. Bajo su dirección celebró esta Iglesia su revista trimestral y eligió su directorio para 1935, quedando éste como sigue: Anciano, Modesto Pérez; Diácono, Eliseo Sanhueza; Diaconisa, Uberlinda Gutierrez; Tesorera, Rosa Rebolledo; Secretario, Roberto Rosales; Superintendente Esc. Dom., Eliseo Sanhueza; Tesorera, Rosa Rebolledo; Secretario, Roberto Rosales. Quiera el Señor colmarnos de su Espíritu para cumplir fielmente nuestros deberes.

ROBERTO ROSALES, Sct.

Osorno

BAUTISMOS. — El domingo 30 de Diciembre dieron público testimonio de su fe por el bautismo los hermanos Nicolás Figueroa, Amaldo Llanacán, Candelario Railun, Candelaria de Conio y Francisco Miranda. Ojalá Dios bendiga a nuestros hermanos haciéndoles fieles siervos suyos.

REVISTA TRIMESTRAL. — El 6 de Enero celebró esta Iglesia su revista trimestral y eligió su directorio en esta forma: Anciano, Ubaldo Bello; Diáconos, Rodolfo Schulz y Mariano Hernández; Diaconisas, Cecilia de Garces y Francisca de Vidal; Secretario, Juan Maxil; Sct. Corresponsal, Berta Espinoza; Vice, José Díaz; Secretario, Eliseo Espinoza; Tesorera, Micaela de Gatica. Quiera el Señor derramar de su gracia y poder sobre estos hermanos, haciéndolos constantes y fieles en sus puestos.

VISITAS. — El 20 de Enero tuvimos el gozo de recibir la visita del hermano Carlos LeFevre, quien nos dió un hermoso mensaje del Señor. Que Dios le bendiga en sus labores.

SCT. CORRESPONSAL.

Valdivia

NAVIDAD. — El 24 y 25 de Diciembre conmemoró esta Iglesia la Navidad del Señor, con un hermoso programa muy del agrado de la concurrencia que llenaba nuestro templo. También se esperó el Año Nuevo con un programa literario-musical seguido por un social.

BAUTISMOS. — El 26 de Diciembre se bautizaron cinco nuevos hermanos: José Canales, Ana Bustos, Ana de Figueroa, Flora Molina, Carmen Mancilla. El 18 de Enero se bautizó el hermano José Zambrano, quien por ocho meses estaba postrado en su lecho, impotente para moverse. Para bautizarlo fué necesario bajarlo al agua en una sábana. Esperamos que estos nuevos hermanos sean fieles al Señor.

REVISTA TRIMESTRAL. — El 8 de Enero esta Iglesia celebró su última revista trimestral, y pudimos ver como Dios nos sigue bendiciendo. El directorio para 1935 es como sigue: Anciano Honorario, Gaspar Hauser; Anciano, Domingo Ruiz; Diáconos, Maximiliano Valenzuela, Rosario Burgos y Loreto de Valenzuela; Tesorera, Catalina H. de Roman; Superintendente Esc. Dom., Arcenio Cáceres; Secretario, Tomás Avila. Quiera Dios bendecir a este directorio para que cumplan fielmente sus tareas.

NUEVO TEMPLO. — Hemos recibido las siguientes sumas pro reconstrucción templo: A. I. \$ 1.—; ADG, 1.—; Francisca de Rojas, 5.—; Selmira Medina, 10.—; José Cares, 5.—; Hermójenes Flandes, 10.—; Hno Venegas, 4.—; Iglesia Alianza, Victoria, 22.—; Igl. Alianza, Valdivia, 70.—; Hna v. de Cea, 10.—; Siegfried Simpfendorfer, 100.—; Luisa de Ferias, 6.—; Nettie Meier 50.—; Congr. Alem. Comuy 203.—; Francisco Schubert 100.—; Igl. Huechelelfu 50.—; Igl. Frutillar 50.—.

SECRETARIO.

Temuco — Primera Iglesia.

ESCUELA DOMINICAL. — El 6 de Enero se eligió el nuevo directorio de esta institución, quedando en la siguiente forma: Superintendente José del R. Cuevas; Vice, Hulda Diener; Secretario, Heraclio Torres; Tesorera, Luz de Oyarzún; Bibliote-

cario, Pedro Buscaglione. Quiera Dios bendecir este directorio es nuestra oración.

SECRETARIO.

REVISTA TRIMESTRAL. — El 8 de Enero celebró esta Iglesia su revista trimestral. Los informes de los oficiales fueron alentadores y demostraron la buena marcha de la Iglesia, habiendo ganancia de nuevas almas, y una pequeña alza en las finanzas, lo que nos ha permitido una mejor remuneración a nuestro pastor. Todos los hermanos se encuentran dispuestos a trabajar este año aún con más entusiasmo y actividad.

El directorio para 1935 es como sigue: Anciano, José del C. Sepúlveda; Diáconos, Ricardo Figueroa y Samuel Burgos; Diaconisas, Donatila v. de Buscaglione y Laura Henríquez; Secretario, Waldo Jara; Tesorero, Hilario Cárdenas.

EL SECRETARIO.

BAUTISMOS. — El 16 de Diciembre se bautizaron los siguientes hermanos: Juan Martínez, Juan Jaramillo Felix Aguayo, Osvaldo Mardones, Ernesto Mendoza, Andrés Beltrán, Ema Brand, Rita Salazar, Ernestina Santibáñez, Elba Uribe, Clementina de Aguayo, Rosa v. de Soto, y Alejandrina Sanhueza. Estos bautismos fueron efectuados por el hermano Diener. En la misma tarde se efectuó la Santa Cena. Quiera el Señor bendecir y guiar a este nuevo grupo de hermanos.

LIGA «LOS BEREOS». — En víspera del Año Nuevo se reunió esta liga para desarrollar un pequeño programa con motivo del cambio de directorio, reunión que resultó muy bendecida. El nuevo directorio es como sigue: Presidente, Waldo Jara; Vice, Pedro Buscaglione; Secretario, Carlos Mansilla; Tesorero, Heraclio Torres. Que Dios bendiga a esta institución y a sus directores en este año.

— AVISO —

La Liga «Los Bereos» pone en conocimiento de todas las Ligas de Jóvenes que aproximándose la fecha de la Convención de Ligas ha tomado los siguientes acuerdos: 1.º Se atenderá gratuitamente a todos los delegados oficiales; los demás ligueños que asistan pagarán \$ 5.— por su estada durante la Convención. 2.º Se recomienda que los informes se ajusten a los acuerdos de la última Convención. 3.º Las Ligas de Traiguén, Victoria, Temuco, Aroma, Valdivia y Osorno, que traigan una comedia. Esta tiene que ser esencialmente religiosa. 4.º Que las demás Ligas que no se han mencionado traigan poesías y diálogos. 5.º Cada Liga debe traer por lo menos un coro. 6.º Esta Liga dará un premio a la comedia mejor, en su argumento y presentación. 7.º Esta tiene la mejor buena voluntad para atender a todo ligueño que desee venir.

CARLOS MANCILLA, Sct.

Traiguén

El domingo 20 de Enero del presente año se reunió la Liga «Guillermo Farrell» de Traiguén y en su sesión eligió el siguiente directorio, que regirá los destinos de la institución durante el presente periodo: Presidente, Rosamel Sagredo E.; Vicepresidente, Ramón Gajardo; Secretaria, Corina Ibañez; Tesorera, Mina Weibel; Consejeros, Luis Bournicat y Luisa de Sagredo. El Señor ha de bendecir de manera especial las labores de este nuevo directorio, y guardarlo para su honra y alabanza.

CORINA IBAÑEZ, Sct.

Victoria

CAMBIO DE DIRECTORIO.— El 25 de Diciembre se reunió la Liga «Los Heraldos de Cristo» para renovar su directorio, quedando así: Presidente, Rubén Seguel; Vice, Humberto Valdebenito; Secretario, V. Manuel Castillo; Tesorero, Alberto Herrera; Bibliotecario, Aurelio Sandoval. Dios ha de guiar este directorio para su honra y gloria.

REVISTA TRIMESTRAL.— El 26 de Diciembre se reunió esta Iglesia, presidida por el Presidente de la Misión, Ismael Higuera. Los informes de los oficiales fueron alentadores y demostraron empeño en el servicio del Señor. El directorio para 1935 es como sigue: Anciano, Rudecindo Morales; Diácono, Agustín Gómez; Secretario, V. Manuel Castillo; Tesorera, Ema Emmeneger; Diaconisa, Hilaria Opazo; Sup. Esc. Dom., Alberto Herrera; Secretario, Rubén Seguel; Tesorera, Ema Emmeneger. Quiera Dios dar tino y sabiduría a este directorio.

NAVIDAD.— El 29 de Diciembre se trasladó la Liga de Juventud al vecino pueblo de Ercilla, donde desarrolló un sencillo programa ante crecida asistencia. Quiera Dios que las enseñanzas dadas sean medio de salvación para algunas almas.

AÑO NUEVO.— El 31 de Diciembre se llevó a efecto una reunión auspiciada por la Liga de Juventud, que fué muy concurrida, y a la vez sirvió para dar la recepción a todos los directorios de las instituciones de la Iglesia. Hubo enseguida una reunión social.

VISITAS.— Durante el mes de Enero tuvimos la visita de la hermana Nettie Meier y Arturo Oyarzún, quienes nos trajeron buenos mensajes espirituales para estimularnos en la vida cristiana. Dios les bendiga.

SOCIEDAD DE SEÑORAS.— El 7 de Enero se reunió la sociedad «Dorcas» para renovar su directorio, el que quedó en la siguiente forma: Presidente, Hilaria Opazo; Vice, Cristina de Aravena; Tesorera, Josefina de Vasquez; Pro Tesorera, Zoila v. de Herrera; Secretaria, Carmela de Saldaña; Pro Sct. Ema de Gomez. Quiera el Señor bendecir a estos hermanos para que trabajen para su gloria.

SECRETARIA.

AVISO.— Avisamos que nuestra Sociedad de Señoras «Dorcas» acordó celebrar la Tercera Convención de Señoras los días 27 y 28 Marzo del presente año. A las iglesias que no hubiésemos invitado por nota, invitamos por medio de este aviso, y rogamos que nos avisen si se harán representar por uno o por dos delegados.

LA COMISION.

Pichi Ropulli.

NAVIDAD.— Esta Iglesia conmemoró la Navidad con un pequeño programa que se desarrolló el 25 de Diciembre, programa que fué seguido por unas onces. Esperamos que la Palabra de Dios sembrada en esa reunión sea bendecida a muchos corazones.

AÑO NUEVO.— La Liga «Pablo y Silas» preparó un social para esperar el Año Nuevo. Después de un culto se pasó un tiempo social, reinando siempre franca armonía cristiana.

REVISTA TRIMESTRAL.— El 9 de Enero celebró esta Iglesia su última revista trimestral del año, bajo la dirección de su pastor, Alberto Martí. Después de varios acuerdos se eligió el nuevo directorio, quedando formado como sigue: Anciano, Juan Cárcamo; Diácono, Juan Aravena; Diaconisa, Margarita de Cárcamo; Tesorera, Fidelia de Mario; Secretaria, María Muñoz; Pro Secretaria, Florentina Alvarado. Quiera Dios bendecir a este nuevo directorio para su honra y gloria.

MARIA MUÑOZ, Sct.

Puerto Montt.

NAVIDAD.— El 24 de Diciembre la Escuela Dominical conmemoró la Navidad con un pequeño programa a cargo de la Secretaria. Hubo entusiasmo en todos los que participaron para celebrar el nacimiento de nuestro Salvador. El programa se desarrolló ante un auditorio de alrededor de 240 personas. Quiera Dios bendecir la semilla sembrada en esta ocasión.

BERTA CÁRDENAS C., Sct.

REVISTA TRIMESTRAL.— Esta Iglesia celebró su última revista trimestral el 2 de Enero, y eligió el siguiente directorio: Anciano, José 2.º Torres; Diácono, Pedro Arismendi; Diaconisa, Ana Nahuelhuayque; Secretaria, Rosa de Arismendi; Tesorero, David Vergara. Superintendente Esc. Dom., David Vergara; Secretaria Guillermina de Torres. Ojalá Dios bendiga a estos hermanos en sus labores, y a nuestra Iglesia en este año.

ROSA DE ARISMENDI, Sct.

Capitán Pastene.

DEFUNCION.— El 6 de Enero partió a mejor vida, después de una corta enfermedad, la más anciana miembro de esta Iglesia, nuestra querida hermana Eusebia v. de Canales, a la edad de 80 años.

REUNION TRIMESTRAL.— El 6 de Enero se reunió esta Iglesia con la mayoría de sus miembros, y cada uno manifestó deseo de seguir trabajando en la viña del Señor. El encargado de la obra, hermano V. Salas, dió cuenta del dinero recibido durante tres años, alcanzando a la suma de \$ 854,95.

VISITA.— El 9 de Enero tuvimos el gozo de tener entre nosotros al hermano R. Sagredo de Traiguén, y celebramos cuatro cultos en la capilla, y el hermano nos alentó con preciosos mensajes espirituales. También tuvimos un culto en el fundo Pidinco, notando en todas estas reuniones la presencia del Señor. Quiera el Señor bendecir la semilla sembrada en los corazones.

LA SECRETARIA.

Contulmo.

BAUTISMOS.— Esta Iglesia tuvo el gozo de recibir a dos nuevas almas por medio del bautismo: hermanos Eva Soto y José Mora. Mi Dios los guarde fieles hasta el fin.

J. URREA.

Yupihue.

BAUTISMOS.— El 20 de Enero fueron bautizados por el pastor Juan Urrea los siguientes hermanos: María Barra, Zoila Vergara, Carmen de Fica, José Dolores Pérez, Sabina de Pérez, Rafael Pérez y Arcenio Riveras. Nuestro Dios los guarde fieles hasta el fin.

Aromo.

NAVIDAD.— Damos gracias al Señor por habernos enviado al hermano Armando Campos, para ayudarnos en la confección de nuestro programa de Navidad, y le agradecemos sinceramente su ayuda en este sentido, como también a todos los que participaron en el programa, pues resultó en bendición para muchos que lo presenciaron.

VISITA Y REVISTA TRIMESTRAL.— Esta Iglesia fué visitada días atrás por su pastor, Pedro Vásquez, quien estuvo varios días, logrando visitar a casi todos los hermanos, lo que agradecemos sinceramente. También él presidió la revista trimestral, cuyos informes fueron alentadores, existiendo en los oficiales el anhelo de trabajar para el Señor. El nuevo directorio es como sigue: Anciano, Ruperto Maldonado; Diáconos, José Arias y Juan Cerro; Diaconisas, E. Cerro y Herminda de Cid; Tesorero, Nazario Muñoz; Secretario, Oscar Lagos; Administrador, Manuel Cid. Rogamos que Dios bendiga a estos hermanos en sus labores.

OSCAR LAGOS, Sct.

LIGA DE JUVENTUD.— El 1.º de Enero se reunió la Liga «Los Atalayas» para nombrar su nuevo directorio, quedando como sigue: Presidente, Diógenes Campos; Vice, Manuel Cid; Guía, Luis Badilla; Tesorero, Gregoria Muñoz; Secretario, Juan Maldonado; Pro Secretario, Tiburcio Muñoz; Inspector de Cultos, Ruperto Maldonado; Bibliotecaria, Herminda Olmos. ¡Que Dios bendiga a estos hermanos en sus tareas!

JUAN MALDONADO, Sct.

Maipué.

FALLECIMIENTO.— Después de una corta enfermedad, falleció el 30 de Diciembre, Elisabeth, hija de nuestros hermanos Vara. Quiera Dios consolarlos de la pérdida de su hijita.

MARTA E. CARRILLO, Sct.

Huerqueco.

VISITAS.— Dios sigue bendiciendo la obra en estos campos, y hay mucho interés de parte de los vecinos para escuchar la Palabra de Dios. Del 6 al 13 de Enero tuvimos el gozo de una visita de las hermanas Orfelina Alarcón y Ester Urrutia, y aprovechamos estas visitas para celebrar varias reuniones con muy buena asistencia, y muchas personas mostraron deseos de seguir al Señor.

—El 27 de Enero tuvimos la visita del hermano José Cuevas de la Segunda Iglesia de Temuco, y en los cultos en que tomó parte este hermano notamos la presencia del Espíritu Santo. Quiera Dios bendecir los mensajes dados por estos hermanos, y a ellos mismos en su servicio del Señor.

PEDRO CALLIÑIR.

Villarrica.

DEFUNCION.— El 22 de Diciembre se alejó de este mundo el pequeño Tito, hijo de nuestros hermanos Francisco Pinilla y Celmira Urrutia. Que Dios consuele a sus padres es nuestra oración.

NAVIDAD.— Esta Iglesia confeccionó un sencillo programa para conmemorar la Navidad, tomando parte activa en esto la Liga de Juventud. El 24 hubo tal asistencia que era desbordante; el 25 en la tarde, después de oír sus testimonios, nos dirigimos al Lago para presenciar el bautismo de los hermanos Juana Gutierrez, Tomasa de Fuentes, Ricardo Rivera y Ubalda Hernández de Seguel. Regresamos en

seguida al templo donde celebramos la Santa Cena, participando como cincuenta miembros. En la noche se terminó el programa de Navidad ante numerosa concurrencia.

REVISTA TRIMESTRAL.— El 30 de Diciembre celebró esta Iglesia su revista trimestral bajo la presidencia de su pastor. Los informes de los oficiales fueron satisfactorios y alentadores. El directorio para 1935 es como sigue: Anciano, Francisco Pinilla, Secretario, Manuel Troncoso; Tesorera, Elena Duhalde; Diáconos, Florentino Rivas y Julio Retamal; Diaconisa, Mercedes de Vásquez; Superintendente Esc. Dom., Carlos Islas; Vice, Gilberto Retamal; Secretario, Eleazar Pinilla; Tesorera, Berta de Troncoso; Profesores, Pedro Vasquez, Mercedes de Vasquez, Filomena Chavez y Lidia Pino. Nuestro deseo es que Dios bendiga a este directorio en el desempeño de sus funciones.

CARLOS C. ISLAS, Sct.

Freire.

DEFUNCION.— El 27 de Diciembre partió de esta vida la señora Laura B. de Hernández, quien en los últimos días de su vida se convirtió al Señor, aceptándole como su Salvador personal. El Señor utilizó a la hermana Mercedes de Espinoza para traerle a El, pues nuestra hermana fué para tener oración y explicarle el camino de Dios, y creemos firmemente que ella fué un alma rescatada del poder de Satanás. ¡Quiera Dios consolar al hermano Hernández, y que esté siempre preparado para encontrarse con Dios!

LARA.

Huechelelfu.

BAUTISNOS.— Aprovechando la visita que nos hizo nuestro pastor P. Vasquez, dieron público testimonio de su fe por el bautismo, los hermanos Heriberto Urrutia, Alfredo Urrutia, Juan Mora, Isaías Calderón, Aurelio Maldonado, Carlina Gutierrez y Guillermina Campos. Quiera el Señor bendecir a estos hermanos y hacerles fieles siervos suyos.

DIRECTORIO.— Se celebró al mismo tiempo una revista trimestral, y se eligió el directorio para 1935, quedando como sigue: Anciano, Dionisio Urrutia; Secretario, Diógenes Campos; Tesorero, Heriberto Urrutia; Diácono, Hipólito Sanhueza; Diaconisa, Efigenia Urrutia. Ojalá Dios bendiga a estos hermanos en el cumplimiento de sus tareas.

DIÓGENES CAMPOS, Sct.

ENTRADAS pro sostén Iglesia Nacional, en Enero de 1935.

Lebu	10.—	Valdivia	100.—
Contulmo	50.—	Osorno	100.—
Traiguén	120.—	Frutillar	100.—
Lautaro	73.—	Puerto Montt	100.—
Dollinco	10.—	Pichi Ropulli(2ms)	24.—
Temuco	540.—		
Sala Evangélica		ESPECIALES	
Instituto Bíblico	277.—	Marcos Molina	50.—
Quepe	14.—	Candelario Troncoso	10.—
Freire	11.—	Hna. viuda de Guzmán	10.—
Radal	10.—	Congregaciones Alemanas	350.—
Aromo	40.—		
Huechelelfu	68.—		
Villarrica	100.—		

El Tesorero.

SALUD Y VIDA

REVISTA MENSUAL DE LA ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA EN CHILE.

Administrador y Redactor responsable
Henry Wagoner

Co-Redactor
Rosamel Sagredo

Comisión Colaboradora: **Clara de Wagoner—W. Diener—M. Gómez**

Las colaboraciones, noticias y todo lo relacionado con la parte literaria, suscripciones, giros postales, etc., remítanse al Administrador, casilla 297, Temuco.

Precio de suscripciones:
Por un año \$ 3.00. Al extranjero \$ 4.50
Núm. suelto \$ 0.30

Lecciones de Escuela Dominical

Lección para el 3 de Marzo de 1935.

**PEDRO DESCUBRE
LA MENTIRA E HIPOCRESIA.**

Hechos 5:1-6; 8:18-24.

TEXTO AUREO.— Efesios 4:25.

- 1) El pecado y castigo de Ananias - 5:1-6.
- 2) Simón Pedro y Simón Mago - 8:18-24.

Lección para el 10 de Marzo.

PEDRO PREDICA A LOS GENTILES.

Hechos 10:34-48.

TEXTO AUREO.— Hechos 10:34,35.

- 1) Pedro y Cornelio - vs 1-34.
- 2) El amplio mensaje de Pedro - vs 34-48.

Lección para el 17 de Marzo.

PEDRO LIBRADO DE LA CARCEL.

Hechos 12:1-9.

TEXTO AUREO.— Hechos 12:5.

- 1) Pedro en la cárcel, y la Iglesia orando - vs 5.
- 2) La oración contestada, y Pedro libertado - vs 6-11.
- 3) Rhode, la creyente, y la Iglesia incrédula - vs 12-17.

Lección para el 24 de Marzo.

**PEDRO DESCRIBE
LA VIDA CRISTIANA.**

1 Pedro 3:8-18.

TEXTO AUREO.— 1 Pedro 3:15.

- 1) De una mente - vs. 8,9.
- 2) Viendo «buenos días» - vs 10-14.
- 3) Santificando a Dios en el corazón - Vs. 15.
- 4) Teniendo una buena conciencia - vs 16,17.
- 5) El Justo por los injustos - vs 18.

Lección para el 31 de Marzo.

REPASO.

Lectura Devocional.— 1.a Pedro 5:6-11; 2.a Pedro 3:14-18.

TEXTO AUREO.— 2.a Pedro 3:18.

Hoy se repasan todas las lecciones estudiadas desde el 1.o de Enero.

Notas Homiléticas.

Compañeros.

1. Piedad y honradez — 1 Tim. 2:2.
2. Piedad y buenas obras — 1 Tim. 2:10.
3. Piedad y contentamiento — 1 Tim. 6:6.

«Salva, oh Jehová, porque se han acabado los fieles de entre los hijos de los hombres»
Salmo 12:1.

El barómetro espiritual

1. Ferviente en Espíritu — Rom. 12:11.
2. Activo en Servicio — Rom. 12:11.
3. Gozándose en la Esperanza — Rom. 12:12.
4. Paciente en la Tribulación — Rom. 12:12.
5. Constantes en la Oración — Rom. 12:13.
6. Liberal en Hospitalidad — Rom. 12:13.
7. Imparcial en el Amor — Rom. 12:14.

El Soldado Cristiano tiene

1. Una posición inexpugnable — Ef. 6:10.
2. Una armadura impenetrable — Ef. 6:11-17.
3. Una espada invencible — Ef. 6:17.

Cinco miradas

1. De Fe — Números 21:8,9.
2. De Confianza — Apocalipsis 5.
3. De Triunfo — Hechos 7.
4. De Transformación — 1 Juan 3.
5. De Desaliento — Números 24:17.

35

Renovada de Martínez



AÑO XXII.

N.º 254.

SALUD Y VIDA

Organo oficial de la Alianza Cristiana y Misionera.

UN BUEN LEMA

PARA EL

NUEVO AÑO etc

**Buscad primeramente el
reino de Dios y su justicia,
y todas estas cosas os
serán añadidas.**

Mateo 6:33.



Temuco (Chile), 10 de Enero de 1935.

